
LEVERANSEAVTALE FOR TJENESTER HOS NORSK PENSJON

Avtale om felles behandlingsansvar



Innholdsfortegnelse

1	Bakgrunn og formålet med avtalen	2
2	Definisjoner	3
3	Partenes plikter og rettigheter.....	4
4	Partenes felleS forpliktelser	5
5	Konfidensialitet og taushetsplikt	5
6	Felles behandlingsansvar	6
7	Sikkerhet ved behandlingen	6
8	Melding om brudd på personopplysningssikkerheten	7
9	Bruk av Databehandler	8
10	Overføring av personopplysninger til land utenfor EØS-området	8
11	Generelt om revisjon	9
12	Sletting og tilbakelevering av opplysninger.....	9
13	Mislighold og pålegg om stans.....	10
14	Varighet og opphør	10
15	Lovvalg og verneting	10

1 BAKGRUNN OG FORMÅLET MED AVTALEN

1.1 Bakgrunn for avtalen

NORSK PENSJON leverer tjenester for utveksling av pensjonsopplysninger og pensjonsberegninger via portalen norskpensjon.no («Pensjonsportalen») til PENSJONSINNRETNINGEN og dens kunder, som beskrevet i Generelle leveringsvilkår. For å muliggjøre tjenesteleveransen skal PENSJONSINNRETNINGEN gjøre egne rettighetshaveres pensjonsopplysninger tilgjengelig for søk fra Pensjonsportalen.

- PENSJONSINNRETNINGEN er leverandør av kollektive og individuelle pensjonsprodukter samt livsforsikringer eller andre relevante forsikringsprodukter, og er behandlingsansvarlig for behandlingen av personopplysninger i og med sine kundeforhold med rettighetshaverne. PENSJONSINNRETNINGEN skal sørge for lovlig grunnlag for overføring av personopplysningene til NORSK PENSJON.
- NORSK PENSJON behandler personopplysninger i og med sine tjenester på Pensjonsportalen.
- Generelle leveringsvilkår er inngått mellom PENSJONSINNRETNINGEN og NORSK PENSJON, og omhandler tilgjengeliggjøring av pensjonsopplysninger for mellomlagring på Pensjonsportalen, samt partenes øvrige forpliktelser overfor hverandre. PENSJONSINNRETNINGEN og NORSK PENSJON har et felles behandlingsansvar for de behandlingene som gjøres på Pensjonsportalen og som er underlagt Generelle leveringsvilkår.
- Partenes felles formål er drift av Pensjonsportalen, og Partene er enige om at midlet for å formidle tjenesten er Pensjonsportalen og tilgjengeliggjøringen av pensjonsopplysningene der.
- NORSK PENSJON har selvstendig behandlingsansvar for de behandlingene som foretas på Pensjonsportalen, og som NORSK PENSJON selv sørger for lovlig behandlingsgrunnlag for og uavhengig av Partenes felles behandling (for eksempel i form av samtykke fra den registrerte).
- Driften av Pensjonsportalen er avhengig av at både PENSJONSINNRETNINGEN og NORSK PENSJON bidrar med behandling av personopplysninger. Partene har i fellesskap bestemt både formål med Pensjonsportalen, og de midler som tas i bruk for å gjøre tjenestene tilgjengelige der. Partene har derfor et **Felles behandlingsansvar** for tjenestene på Pensjonsportalen.

- NORSK PENSJON har inngått avtale om drift med driftsleverandør, som skal levere operasjons- og driftsmessige tjenester, tekniske ressurser og infrastruktur knyttet til den aktuelle mellomlagring. Driftsleverandøren er databehandler for Partene i og med driftsavtalen, som inngås med NORSK PENSJON på vegne av Partene. Driftsleverandøren er angitt i Bilag B.
- Partene er enige om at NORSK PENSJON skal signere databehandleravtale med driftsleverandøren. NORSK PENSJON får ved signering av denne Behandlingsavtalen, en fullmakt til å inngå databehandleravtalen på vegne av PENSJONSINNRETNINGEN slik som angitt i denne avtalen.

1.2 Denne avtalen («**Behandlingsavtalen**») er underlagt Generelle leveringsvilkår, og fastsetter partenes rettigheter og plikter i og med felles behandlingsansvar for behandling av pensjonsopplysninger på Pensjonsportalen. Behandlingsavtalen har som formål å sikre at partene etterlever Gjeldende personvernregler, og at ansvaret for partene som felles behandlingsansvarlige blir fastlagt.

Behandlingsavtalen består av dette dokumentet, samt følgende bilag:

- Bilag A Opplysninger om behandlingen
- Bilag B Betingelser for bruk av databehandler
- Bilag C Instruks som gjelder behandling av personopplysninger
- Bilag D Endringer

1.3 Ved motstrid mellom Generelle leveringsvilkår og denne Behandlingsavtalen, har Behandlingsavtalen forrang når det gjelder forhold spesifikt knyttet til behandling av personopplysninger. Ved motstrid mellom Behandlingsavtalen og dens bilag, har bilagene forrang.

1.4 Avtalens Bilag A inneholder nærmere beskrivelse av behandlingen som skal foretas, herunder om behandlingsformål, kategorier av personopplysninger og registrerte, regler for sletting og tilbakelevering, partenes kontaktpersoner, partenes utnevnte kontaktperson for de registrerte, samt hvilken eller hvilke underliggende avtaler behandlingen av personopplysninger er knyttet til (se definisjonen av Generelle leveringsvilkår nedenfor).

1.5 Avtalens Bilag B inneholder betingelser for bruk av Databehandlere, samt en oversikt over Databehandlere som benyttes.

1.6 Avtalens Bilag C inneholder spesifikke instruksjoner for behandling av personopplysninger under Generelle leveringsvilkår, herunder sikkerhetstiltak og partenes rett til innsyn og revisjon av den annen parts rutiner og eventuelle Databehandlere.

1.7 Avtalens Bilag D inneholder senere avtalte endringer i Behandlingsavtalen.

2 DEFINISJONER

Behandlingsansvarlig: den virksomhet som alene eller sammen med andre bestemmer formålet med behandlingen og hvilke midler som skal benyttes.

Gjeldende personvernregler: Den til enhver tid gjeldende versjon av EUs personvernforordning (2016/679) ("personvernforordningen"), samt lov om behandling av personopplysninger av 15.06. 2018 (personopplysningsloven) med tilhørende forskrifter mv., samt eventuell annen relevant lovgivning som gjelder behandling og vern av personopplysninger.

Generelle leveringsvilkår: Leveranseavtalen mellom NORSK PENSJON og PENSJONSINNRETNINGEN om levering av tjenester som innebærer behandling av personopplysninger slik som nærmere angitt i Bilag A.

Databehandler: Annen virksomhet som benyttes av NORSK PENSJON som underleverandør til behandling av personopplysninger under Generelle leveringsvilkår.

Driftsavtalen: Avtalen mellom NORSK PENSJON og Databehandler som dekker driftstjenester. Driftsavtalen inneholder også en databehandleravtale.

Felles behandlingsansvar: Når to eller flere behandlingsansvarlige i fellesskap fastsetter formålene med og midlene for behandlingen, skal de være felles behandlingsansvarlige. NORSK PENSJON og PENSJONSINNRETNINGEN har et felles behandlingsansvar for de behandlinger som gjøres på Pensjonsportalen.

Pensjonsopplysninger: opplysninger om pensjonsrettigheter tilhørende kundene og medlemmene til Pensjonsinnretningen.

For personvernbegreper som ikke er definert i denne avtalen gjelder definisjonene i personvernforordningen artikkel 4. Øvrige definisjoner i Generelle leveringsvilkår gjelder også.

3 PARTENES PLIKTER OG RETTIGHETER

Hver av Partene garanterer på individuelt nivå at de har på plass dokumenterte rutiner som sikrer at enhver behandling av personopplysninger hos respektive Part skjer etter Gjeldende personvernregler.

Partene har et felles behandlingsansvar for at behandlingen av personopplysninger i henhold til Generelle leveringsvilkår skjer i samsvar med Gjeldende personvernregler.

Partene skal i den forbindelse særskilt sørge for at:

- i. behandlingen av personopplysninger er formålsbestemt og basert på et gyldig rettsgrunnlag;
- ii. de registrerte har mottatt nødvendig informasjon om behandlingen av personopplysningene og Partenes felles behandlingsansvar;
- iii. partene har, hver for seg og på felles grunnlag, gjennomført tilstrekkelige risikovurderinger; og
- iv. Databehandler som Partene benytter, til enhver tid har tilstrekkelige instruksjoner og informasjon for å oppfylle sine plikter i henhold til inngått databehandleravtale og Gjeldende personvernregler.

4 PARTENES FELLES FORPLIKTELSER

- 4.1 PENSJONSINNRETNINGEN er behandlingsansvarlig for behandlingen av personopplysninger for personer den har kundeforhold til. PENSJONSINNRETNINGEN skal sørge for lovlig grunnlag for overføring av personopplysningene til NORSK PENSJON, og for de behandlinger som gjøres på Pensjonsportalen. PENSJONSINNRETNINGEN skal overføre nødvendige personopplysninger til NORSK PENSJON, og NORSK PENSJON skal behandle personopplysningene i samsvar med Gjeldende personvernregler og gjøre de tiltak som er nødvendig for å oppfylle forpliktelser som NORSK PENSJON er underlagt i henhold til Gjeldende personvernregler.
- 4.2 Partenes felles tiltak fremgår av Generelle leveringsvilkår og av denne Behandlingsavtalen med bilag. Begge parter er forpliktet til å omgående underrette den andre, dersom vedkommende mener at tiltakene er i strid med Gjeldende personvernregler.
- 4.3 Eventuelle endringer i tiltak skal gjennomføres gjennom oppdatering av Bilag D, og skal kommuniseres til og implementeres av driftsleverandøren/databehandler innen det tidspunkt Partene avtaler eller, om ingen konkret frist er avtalt, innen rimelig tid. Eventuelle dokumenterte kostnader som påløper i forbindelse med implementeringen av slike endringer skal deles mellom Partene etter avtale. Det samme gjelder merkostnader som følge av endring av Gjeldende personvernregler som omfatter en av Partenes virksomhet.

5 KONFIDENSIALITET OG TAUSHETSPLIKT

- 5.1 Begge Parter skal sikre at respektive ansatte og andre som har tilgang til personopplysninger er autorisert til å behandle slike personopplysninger. Dersom slik autorisasjon utløper eller trekkes tilbake, skal tilgangen til personopplysningene opphøre uten ugrunnet opphold.
- 5.2 Partene skal kun autorisere personer som trenger tilgang til personopplysningene i forbindelse med arbeid for å kunne oppfylle Generelle leveringsvilkår, denne Behandlingsavtalen og eventuelt annen behandling som er nødvendig for å oppfylle forpliktelser som Partene er underlagt i henhold til gjeldende rett.
- 5.3 NORSK PENSJON skal sikre at personer som er autorisert til å behandle PENSJONSINNRETNINGENS personopplysninger er underlagt taushetsplikt gjennom avtale eller lov. Taushetsplikten skal bestå også etter avtalens og/eller ansettelsesforholdets opphør.
- 5.4 NORSK PENSJON skal kunne dokumentere at de relevante personer er underlagt ovennevnte taushetsplikt på forespørsel fra PENSJONSINNRETNINGEN.

- 5.5 Ved opphør av Behandlingsavtalen plikter NORSK PENSJON å avvikle alle tilganger til personopplysninger som behandles på Pensjonsportalen.

6 FELLES BEHANDLINGSANSVAR

- 6.1 Partene har et felles ansvar for å sørge for oppfyllelse av de registrertes rettigheter etter personvernforordningens kapittel III gjennom egnede tekniske eller organisatoriske tiltak. Partene er ansvarlige, i henhold til bestemmelsene i GDPR art 26, for å underrette om det felles behandlingsansvar i sine respektive personvernerklæringer, og i annen informasjon som gis til de registrerte.
- 6.2 Partene er enige om at det på Pensjonsportalen skal oppnevnes en kontaktperson hos NORSK PENSJON (personvernombud eller liknende), som de registrerte kan henvende seg til med forespørsler. NORSK PENSJON skal uten ugrunnet opphold videresende til PENSJONSINNRETNINGEN de henvendelser som NORSK PENSJON mottar fra den registrerte vedrørende den registrertes rettigheter i henhold til Gjeldende personvernregler dersom henvendelsen angår PENSJONSINNRETNINGENS kunder/medlemmer. Henvendelser kan besvares av NORSK PENSJON når dette er hensiktsmessig. Kontaktpersonen hos NORSK PENSJON skal også være tilgjengelig for spørsmål fra Datatilsynet.

Uavhengig av om Partene har bestemt at en kontaktperson skal oppnevnes, skal de registrerte alltid ha rett til å kontakte hver av Partene for å få oppfylt sine rettigheter i henhold til Gjeldende personvernregler.

- 6.3 Partene har et felles ansvar for å overholde kravene til personopplysningsikkerhet i personvernforordningen artikkel 32-36, herunder skal partene etablere en felles metode for personvernkonskvensvurdering og forhåndsdrøftinger med Datatilsynet, sett hen til karakteren og omfanget av behandlingen av personopplysninger under Generelle leveringsvilkår.
- 6.4 Generelle leveringsvilkårs bestemmelser i Punkt 8 om Informasjonssikkerhet skal iverksettes, og kostnader til dette dekkes etter Generelle leveringsvilkårs bestemmelser. Dersom NORSK PENSJON skal iverksette tiltak som går utover det som er nødvendig for at NORSK PENSJON skal oppfylle sine egne forpliktelser etter Gjeldende personvernregler, kan NORSK PENSJON kreve dekket sine dokumenterte kostnader knyttet til dette. Arbeid dekkes i henhold til prisbestemmelsene i Generelle leveringsvilkår Punkt 11.

7 SIKKERHET VED BEHANDLINGEN

- 7.1 Partene skal, via driftsleverandøren, iverksette egnede tekniske og organisatoriske tiltak for å oppnå et tilfredsstillende sikkerhetsnivå som Partene er enige om og mener er tilstrekkelige, sett hen til behandlingens karakter og omfang, den tekniske utviklingen, implementeringskostnader og aktuelle risikoer for fysiske personers rettigheter og friheter. Partene skal gjennom databehandleravtale med Databehandleren som minimum iverksette de tiltak som er spesifisert i avtalens Bilag C.

- 7.2 Partene skal avtale metode for, og skal foreta risikovurderinger for å sikre at et egnet sikkerhetsnivå opprettholdes til enhver tid. NORSK PENSJON skal herunder sørge for jevnlig testing, analyse og vurdering av sikkerhetstiltakene, særlig med hensyn til å sikre vedvarende konfidensialitet, integritet, tilgjengelighet og robusthet i behandlingssystemer og -tjenester, samt evne til raskt å gjenopprette tilgjengeligheten av personopplysningene ved hendelser.
- 7.3 NORSK PENSJON skal dokumentere risikovurderingen og sikkerhetstiltakene, og gjøre dem tilgjengelig for PENSJONSINNRETNINGEN på forespørsel, samt gi adgang til slik revisjon som er avtalt mellom partene, jf. Punkt 11 nedenfor.

8 MELDING OM BRUDD PÅ PERSONOPPLYSNINGSSIKKERHETEN

- 8.1 NORSK PENSJON skal uten ugrunnet opphold etter å ha fått kjennskap til brudd på personopplysningssikkerheten, skriftlig underrette PENSJONSINNRETNINGEN om bruddet. Databehandleravtalen med driftsleverandøren inneholder betingelser som skal gjelde ved personvernbrudd, herunder hvilket ansvar og hvilke forpliktelser databehandler har under slike omstendigheter, til støtte for de felles behandlingsansvarlige.
- 8.2 Underretning etter punkt 8.1 skal meddeles kontaktpunktet for PENSJONSINNRETNINGEN i henhold til Bilag C, og skal:
- beskrive arten av bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, når det er mulig, kategoriene av og omtrentlig antall registrerte som er berørt, og kategoriene av og omtrentlig antall registreringer av personopplysninger som er berørt,
 - inneholde navnet på og kontaktopplysningene til personvernombudet eller et annet kontaktpunkt der mer informasjon kan innhentes,
 - beskrive de sannsynlige konsekvensene av bruddet på personopplysningssikkerheten, og
 - beskrive de tiltak som er truffet eller foreslått fra driftsleverandøren for å håndtere bruddet på personopplysningssikkerheten, herunder, dersom det er relevant, tiltak for å redusere eventuelle skadevirkninger som følge av bruddet.

Informasjonen kan i den grad det er nødvendig gis trinnvis uten ytterligere ugrunnet opphold.

- 8.3 NORSK PENSJON plikter å gjennomføre alle de tiltak som med rimelighet kan kreves for å utbedre og unngå tilsvarende brudd på personopplysningssikkerheten. Partene skal, så langt det er mulig, rådføre seg med hverandre om de tiltak som skal gjennomføres, herunder vurdere PENSJONSINNRETNINGENS eventuelle forslag til tiltak.
- 8.4 Med mindre Partene avtaler noe annet, skal NORSK PENSJON være ansvarlig for, på Partenes vegne å underrette Datatilsynet om brudd på personopplysningssikkerheten. PENSJONSINNRETNINGEN skal likeledes være ansvarlig for å informere de registrerte, dersom dette er påkrevet i henhold til GDPR art 34. Partene skal ikke informere tredjeparter om brudd på personopplysningssikkerheten med mindre noe annet er påkrevd etter gjeldende rett eller det følger av uttrykkelig avtale mellom Partene.

9 BRUK AV DATABASEHANDLER

- 9.1 Bruk av databehandlere er omtalt i Generelle leveringsvilkår Punkt 7.4, som sier at NORSK PENSJON har fullmakt fra PENSJONSINNRETNINGEN til å signere databehandleravtale med databehandler for Pensjonsportalen, på vegne av og sammen med PENSJONSINNRETNINGEN.
- 9.2 Som følge av at de ansatte i NORSK PENSJON i og med avtale datert 16.12.2020 er overdratt til Finans Norge Forretningsdrift (FNF), og skal fortsette å utføre de samme oppgavene som de hadde som ansatte i NORSK PENSJON, er FNF å anse som en tjenesteleverandør til NORSK PENSJON og derved en databehandler til NORSK PENSJON. NORSK PENSJON inngår som følge av dette en databehandleravtale på egne vegne, for de tjenestene som leveres til NORSK PENSJON.
- 9.3 PENSJONSINNRETNINGEN skal få seg forelagt databehandleravtalen før signering med driftsleverandøren, slik at PENSJONSINNRETNINGEN eventuelt kan komme med innsigelser på avtalen med instruks før denne blir signert av NORSK PENSJON. Det samme skal gjelde ved endringer av databehandleravtalen.
- 9.4 Partene skal kun engasjere databehandlere som gjennomfører egnede tekniske og organisatoriske tiltak som sikrer at behandlingen oppfyller kravene etter Gjeldende personvernregler. Partene skal sørge for rett til å gjennomføre kontroller av databehandlere for å verifisere at tilfredsstillende tiltak er iverksatt.

10 OVERFØRING AV PERSONOPPLYSNINGER TIL LAND UTENFOR EØS-OMRÅDET

- 10.1 Personopplysninger kan bare overføres til et land utenfor EØS-området ('Tredjestat') eller til internasjonal organisasjon hvis Partene er enige om og skriftlig har godkjent slik overføring og vilkårene i punkt 10.2 er oppfylt. Som overføring regnes blant annet å:
- behandle personopplysningene i datasentre o.l. som er lokalisert i Tredjestat eller av personell som er lokalisert i Tredjestat (ved fjerntilgang);
 - overlate behandlingen av personopplysninger til databehandler eller underdatabehandler i Tredjestat; eller
 - utlevere personopplysningene til en Behandlingsansvarlig i Tredjestat eller i en internasjonal organisasjon.

- 10.2 Overføring til Tredjestater eller internasjonale organisasjoner kan kun finne sted dersom det foreligger nødvendige garantier for et tilstrekkelig beskyttelsesnivå for personvern i henhold til Gjeldende personvernregler. Partene skal alltid vurdere forholdene i den aktuelle Tredjestaten og ytterligere tiltak for overføring, før overføring godkjennes. Med mindre annet er avtalt mellom Partene kan slik overførsel kun finne sted med grunnlag i følgende (med ytterligere tiltak for den relevante Tredjestat):
- a) en av EU-kommisjonens beslutninger om tilstrekkelig beskyttelsesnivå i henhold til personvernforordningen artikkel 45; eller
 - b) en databehandleravtale som inkorporerer standard personvernbestemmelser som angitt i personvernforordningen artikkel 46 (2) (c) eller (d) (EU Model clauses); eller
 - c) bindende virksomhetsregler (Binding Corporate Rules) i henhold til personvernforordningen artikkel 47.

11 GENERELT OM REVISJON

- 11.1 Partene skal vis a vis hverandre på forespørsel gjøre tilgjengelig for den annen, all informasjon som er nødvendig for å påvise at forpliktelsene fastsatt i personvernforordningen og denne Behandlingsavtalen er oppfylt.
- 11.2 Partene skal muliggjøre og bidra ved inspeksjoner og revisjoner som gjennomføres av eller på oppdrag fra den annen. Partene skal også muliggjøre og bidra ved inspeksjoner fra aktuelle tilsynsmyndigheter.
- 11.3 Dersom en revisjon avdekker avvik fra forpliktelsene i Gjeldende personvernregler eller avtalen, skal Parten så snart som mulig utbedre avviket.
- 11.4 Hver av Partene dekker sine egne kostnader forbundet med revisjon. Hvis en revisjon avdekker vesentlige brudd på forpliktelsene etter Gjeldende personvernregler eller avtalen, skal den Part som er i brudd likevel dekke den annen Parts rimelige kostnader forbundet med revisjonen.

12 SLETNING OG TILBAKELEVERING AV OPPLYSNINGER

- 12.1 Ved opphør av Generelle leveringsvilkår, termineres denne avtalen, og NORSK PENSJON plikter å tilbakelevere og/eller slette alle personopplysninger som behandles på vegne av PENSJONSINNRETNINGEN under avtalen i samsvar med bestemmelsene i Bilag C. Dette gjelder også eventuelle sikkerhetskopier.
- 12.2 PENSJONSINNRETNINGEN bestemmer hvordan en eventuell tilbakelevering av personopplysninger skal skje. PENSJONSINNRETNINGEN kan kreve at tilbakelevering skjer på et strukturert og alminnelig anvendt maskinlesbart format. PENSJONSINNRETNINGEN skal dekke NORSK PENSJONs dokumenterte kostnader til tilbakelevering med mindre dette er inkludert i vederlaget under Generelle leveringsvilkår.
- 12.3 Hvis det benyttes delt infrastruktur eller backup der direkte sletting ikke er teknisk mulig, skal NORSK PENSJON sørge for at personopplysningene gjøres utilgjengelige inntil de er overskrevet.

- 12.4 NORSK PENSJON skal bekrefte skriftlig overfor PENSJONSINNRETNINGEN at sletting eller utilgjengeliggjøring er foretatt og skal på forespørsel dokumentere hvordan det er gjennomført.
- 12.5 Nærmere bestemmelser om sletting og tilbakeleveringer fremgår av bilag C.

13 MISLIGHOLD OG PÅLEGG OM STANS

- 13.1 Ved brudd på denne Behandlingsavtalen og/eller Gjeldende personvernregler, kan aktuelle tilsynsmyndigheter pålegge Partene å stoppe hele eller deler av behandlingen av opplysningene med øyeblikkelig virkning.

Partenes ansvar ved overtredelse av Gjeldende personvernrett eller mislighold av denne Behandlingsavtalen, er regulert i Generelle leveringsvilkår punkt 7.5.

14 VARIGHET OG OPPHØR

- 14.1 Avtalen gjelder fra den er signert av begge Parter. Avtalen gjelder så lenge Generelle leveringsvilkår løper.
- 14.2 Reglene om oppsigelse i Generelle leveringsvilkår gjelder tilsvarende for denne avtalen, så langt det passer. Avtalen kan ikke sies opp så lenge Generelle leveringsvilkår består med mindre den avløses av en ny avtale.

15 LOVVALG OG VERNETING

Avtalen er underlagt norsk rett. Tvister løses i samsvar med Generelle leveringsvilkårs bestemmelser, herunder eventuelle bestemmelser om verneting.
